

How can I participate?

With the start of the collection phase from **20.3.2021**, everyone can collect signatures! For this purpose, the official signature list can be printed out or picked up at a collection point in the vicinity. The file for printing as well as an overview of the collection points in the respective districts can be found at: <https://ziviler-hafen.de>. New collection points are constantly being added.

Signature lists, even if there are still lines free, can be handed in personally or sent to the following address by **12.09.2021** at the latest:

Johanna Zimmermann
Arbeitskreis Friedenswissenschaft
c/o FSR Soziale Arbeit
Alexanderstraße 1
20099 Hamburg

Further information on collection activities, information stands, events or for more in-depth information can also be found on the above-mentioned website.

In addition, we work in working groups (e.g. organisation, publication, culture, signature collection) and meet regularly as a whole group.

If you want to join us, please contact us by email or phone!

Equally clubs, associations and other organisations are welcome to contact us!

Email: kontakt@ziviler-hafen.de

Phone: 0174 8284581

Donation account: Ziviler Hafen
GLS Bank
BIC: GENODEM1GLS
IBAN: DE37 4306 0967 2030 4204 48

We can issue a donation receipt on request. Please indicate street, house number and postcode as purpose of payment!

*For Hamburg as a city of peace,
united in friendship
with all continents and peoples
of the world!*

V.i.S.d.P.: M. Dolzer/A. Richter/J. Zimmermann
AK Friedenswissenschaft HAW, c/o FSR Soziale Arbeit,
Alexanderstraße 1, 20099 Hamburg



Volksinitiative gegen Rüstungsexporte

Popular Initiative against
Arms Exports





Popular Initiative against Arms Exports

**For a civilian port and a
Hamburg open to the world!**

“As a world port city, the Free and Hanseatic City of Hamburg has a special task towards the German people assigned to it by its history and location. It wants to be a mediator between all continents and peoples of the world in the spirit of peace.

By promoting and guiding it, it enables its economy to fulfil these tasks and to meet the economic needs of all.“

From the Preamble of the Hamburg Constitution, 1952

Why the popular initiative?

Internationality, peace and international understanding are values Hamburg has incorporated into its constitution as a consequence of fascism and two world wars. People from almost 200 countries live in Hamburg. Goods from all parts of the world come and go through the port. However, not only civilian goods are shipped here, but also weapons, ammunition and war equipment.

In and around Hamburg, more than 90 companies are involved in arms production. Every year, 1.000 containers with deadly cargo pass through the port of Hamburg - that's 3 containers a day!

Bombs, tanks, small arms and ammunition, nuclear fuel, torpedo lifts for submarines as well as

warships and spare parts are transported. They are exported to Mexico, Brazil or Colombia, among others - to countries where human rights are trampled underfoot. Also Saudi Arabia and Turkey receive arms from Hamburg, which they use to wage war in Syria, Yemen respectively against the Kurds.

**We want trade to serve peaceful purposes only.
That is why we are launching a people's initiative
to stop arms shipments via the port of Hamburg.**

Who are we?

The People's Initiative against Arms Exports consists of an alliance of various peace organisations, trade union and university policy activists, groups from the social and climate movement, people from migrant federations, church and religious contexts as well as artists. We are looking forward to more comrades and friends!



How does a popular legislation work?

In Hamburg, the „referendum“ allows the population to decide on important issues through direct democracy.

A successful referendum has to take three stages:

- 1 The first stage is the **popular initiative**. For this, 10.000 Hamburg citizens must sign within six months.
- 2 If it is successful, the Senate has the opportunity to join our demand. Otherwise, we will collect about 65,000 signatures within three weeks in the second phase, the **petition for a referendum**.
- 3 If this is successful, the **referendum** will take place and thus the third phase. A Hamburg-wide referendum will take place in which all persons eligible to vote in Hamburg at the time will be called upon to cast their vote. The referendum is successful if more than half of those voting are in favour of a civilian port.

In principle, anyone can sign. However, the city only counts the signatures of people eligible to vote in Hamburg.

Yet everyone can participate in the success of the popular initiative and in convincing others!

Initiatives before us have already successfully mastered these steps - let's do it together!